



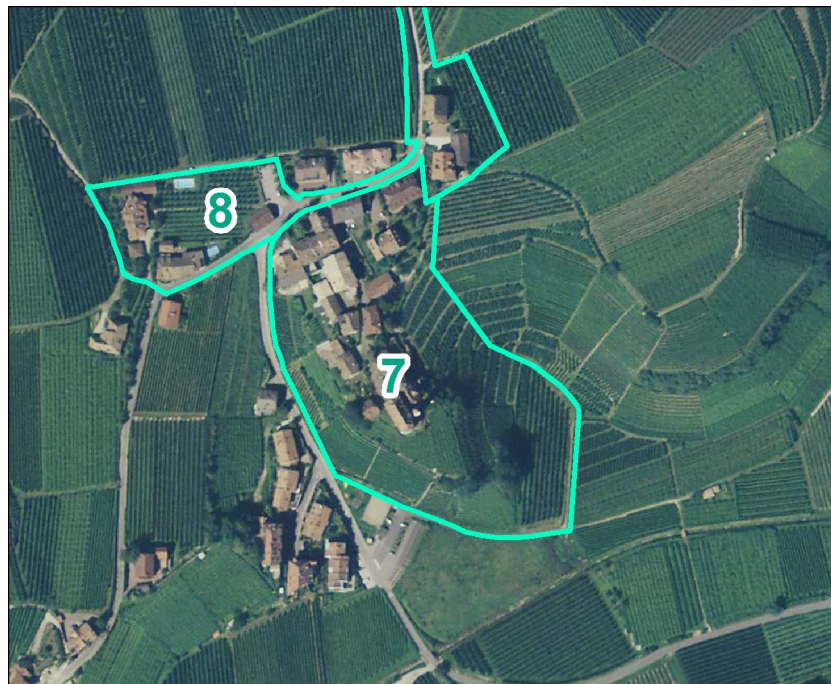
Ensembleschutz
Tutela degli Insiemi

MISSIAN – KIRCHHÜGEL
MISSIANO – DOSSO DELLA CHIESA

7



1:5000





Ensembleschutz
Tutela degli Insiemi

MISSIAN – KIRCHHÜGEL
MISSIANO – DOSSO DELLA CHIESA

7

1) Bestimmende Elemente

- Historischer Ortskern südwestlich der Schule
- Schule
- Rebanlagen an den Abhängen des Kirchhügels

2) Beschreibung

Ortschaft inmitten der Reblandschaft nördlich von St. Pauls, auf einem gegen den Geländeeinschnitt des Weißenbaches vorspringenden markanten Geländerücken lokalisiert.

Auf den steilen Abhängen des Moränenhügels wächst der "Missianer"-Wein.

Das kleine Dorf ist als kompakte Ansiedlung von Weinhöfen entlang der am Grad des Geländevorsprunges verlaufenden St.-Apollonia-Straße, identifizierbar.

Obwohl im Dorf keine effektive "geschlossene" Verbauung festzustellen ist, ergeben sich entlang der Dorfstraße, aufgrund der Anreihung der einzelnen Bauten am Straßensaum und der Auffüllung der Lücken mit Neben- und Zusatzelementen (Einfriedungsmauern, Tore, Hecken usw.), nahezu kontinuierliche Straßenfronten.

Die besondere Topographie des Ortes steigert die Erkennbarkeit des auf der Komplementarität von konzentrierter Bebauung und umliegenden unverbauten Kulturflächen beruhenden Siedlungsprinzips.

Die Dorfstraße endet mit einer Aufweitung vor der im Verhältnis zur Siedlung überdimensioniert erscheinenden Kirche zur Hl. Apollonia (erste Hälfte des 19. Jahrhunderts).

Wegen der Größe und dem ausgesetzten Standort stellt die

1) Elementi costitutivi

- Centro storico a sudovest della scuola
- Scuola
- Vigneti sulle pendici del dosso della chiesa

1) Descrizione

Centro abitato in mezzo ai vigneti a nord di S. Paolo, situato su un appariscente dosso, che si protende verso l'avvallamento del rio Bianco.

Sulle scoscese pendici della collina morenica cresce il vino "Missianer".

Il piccolo borgo si identifica come un insediamento compatto di masi vinicoli lungo la via S. Apollonia, che corre sul crinale del dosso.

Nonostante nel borgo non sia riscontrabile una edificazione effettivamente "chiusa", lungo la via principale si percepiscono dei fronti stradali pressoché continui, per via dell'allineamento delle singole costruzioni sul bordo stradale ed il tamponamento degli spazi interstiziali mediante elementi secondari ed accessori (muri di recinzione, portali, siepi ecc.).

La particolare topografia del luogo accentua la riconoscibilità del principio insediativo basato sulla complementarietà di edificazione annucleata e superfici agricole libere da costruzioni.

La via di spina termina con uno slargo davanti alla chiesa di S. Apollonia (prima metà del 19. secolo), la quale appare sovradimensionata rispetto all'insediamento.

Per via della dimensione e del sito rilevato, la chiesa



Ensembleschutz
Tutela degli Insiemi

MISSIAN – KIRCHHÜGEL
MISSIANO – DOSSO DELLA CHIESA

7

Kirche einen auffälligen Orientierungspunkt in der Landschaft dar.

Weitere die Landschaft markierende Objekte (Paulsner Kirchturm, Schloß Korb, Burgruine Boymont, Burg Hocheppan, Kreideturm) stellen beachtenswerte Blickfänge vom Dorf aus dar.

Ebenso beachtenswert sind die Fernblicke auf den Bozner Talkessel.

Das rationale Schulgebäude aus den letzten Zwanzigerjahren ist von dokumentarischem Interesse wegen dem originellen hölzernen Fachwerk im Giebelbereich.

Die Kirche sowie einige weitere Bauten (Hueberhof, Kohlhof) stehen unter Denkmalschutz.

Im Bauleitplan der Gemeinde sind die vom Ensemble interessierten Flächen als Wohnbauzone A - Historischer Ortskern (mit Auflage eines Durchführungsplanes), Zone für öffentliche Einrichtungen (Schule), Landwirtschaftgebiet und Wald (Dorfhügel) ausgewiesen.

Der gesamte Dorfhügel unterliegt einer besonderen landschaftlichen Bindung (Bannzone).

3) Kriterien für die Ausweisung

- a) Historischer Wert / in Bezug auf das kunsthistorische und dokumentarische Interesse von Kirche und einiger weiterer Bauten
- b) Malerischer Charakter / in Bezug auf die dichte Verbauung entlang der Dorfstraße
- e) Erscheinung / in Bezug auf die Auffälligkeit der Kirche in der Landschaft

repräsentiert un appariscente punto focale nel paesaggio.

Ulteriori elementi emergenti nel paesaggio (campanile della chiesa di S. Paolo, castel Korb, rovine di castel Boymont, castel d'Appiano, Kreideturm) rappresentano rimarchevoli richiami visivi dal borgo.

Altrettanto rimarchevoli sono le prospettive sulla conca di Bolzano.

Di interesse documentario risulta l'edificio scolastico degli anni venti ultimi scorsi per via dell'originale struttura reticolare in legno del timpano.

La chiesa di S. Apollonia nonché alcune altre costruzioni (maso Hueber, maso Kohl) sono soggette a tutela monumentale.

Nel piano urbanistico comunale le superfici interessate dall'insieme sono classificate come zona residenziale A - Centro storico (soggetta a piano di attuazione), zona per attrezzature collettive (scuola), zona di verde agricolo e bosco (dosso insediato).

L'intero dosso insediato è soggetto ad un particolare vincolo paesaggistico (Zona di rispetto).

3) Criteri per l'individuazione

- a) Valore storico / con riferimento all'interesse storico-artistico e documentario della chiesa e di alcune altre costruzioni
- b) Carattere pittoresco / con riferimento alla densa edificazione lungo la via principale del borgo
- e) Figurabilità / con riferimento all'appariscenza della chiesa nel paesaggio
- f) Panoramicità / con riferimento alle vedute godibili dal sito



Ensembleschutz
Tutela degli Insiemi

MISSIAN – KIRCHHÜGEL
MISSIANO – DOSSO DELLA CHIESA

7

f) Panorama / in Bezug auf die vom Ort aus wahrnehmbaren Fernblicke

4) Spezifische Hinweise zum Schutz der Wertelemente des Ensembles

- Für Kirche und Hueberhof sind ausschließlich Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten zulässig.
- Für die Hauptgebäude auf B.P. 343, 345, 348, 349/1, 350/1 und 351 K.G. Eppan sowie für das Schulgebäude ist grundsätzlich die Erhaltung des äußeren Erscheinungsbildes (Fassaden, Dachform, ortsbildprägende Architekturelemente) vorgeschrieben.
- Im Falle von zulässigen Umbauarbeiten der Hauptgebäude entlang der St.-Apollonia-Straße sind die Ausmaße und die Proportionen der Fassaden zur Straße hin zu respektieren.
- Die ortsbildprägenden Elemente (Einfriedungen, Hof Tore, Freitreppen, Baumbestand usw.) im Blickfeld der St. Apollonia Straße sind zu erhalten.
- An den Flanken des Dorfhügels dürfen weder neue Bauten noch neue Wege errichtet werden, während eventuelle für eine rationelle landwirtschaftliche Tätigkeit unbedingt erforderliche Geländebewegungen auf das äußerste zu beschränken sind.
- Die Verkehrsflächen sind mit Porphyrpflaster zu befestigen (von der Fahrbahn höhenmäßig abgehobener Gehsteig nur wo aus Sicherheitsgründen erforderlich).
- Schrägdächer sind mit Mönch-und-Nonne-Ziegeln einzudecken, Dachgauben sind mindestens 1,50 m hinter der Dachrinne anzusetzen und in einer maximalen Breite

4) Indicazioni specifiche per la tutela degli elementi valoriali dell'insieme

- Per la chiesa e il maso Hueber sono consentiti soltanto interventi di restauro conservativo.
- Per gli edifici principali in p.ed. 343, 345, 348, 349/1, 350/1 und 351 C.C. Appiano nonché per l'edificio scolastico è in linea di principio prescritta la conservazione dell'aspetto esteriore (facciate, forma del tetto, elementi architettonici caratterizzanti l'ambiente).
- Laddove sono consentiti interventi di ristrutturazione su edifici lungo la via S. Apollonia, devono essere rispettate le dimensioni e le proporzioni delle facciate verso strada.
- Gli elementi caratterizzanti l'ambiente (recinzioni, portali dei cortili, scale esterne, alberature ecc.) in vista dalla via S. Apollonia sono da conservare.
- Sulle pendici del colle coronato dal borgo non è consentita la realizzazione né di nuove costruzioni né di nuove strade, mentre devono essere ridotti al minimo eventuali movimenti di terra necessari per una razionale conduzione dell'attività agricola.
- Le superfici per la viabilità sono da pavimentare con cubetti di porfido (marciapiede rialzato rispetto alla carreggiata soltanto laddove necessario per motivi di sicurezza).
- I tetti a falde inclinate sono da coprirsi con coppi, gli abbaini devono essere arretrati di almeno 1,50 m rispetto



Ensembleschutz
Tutela degli Insiemi

MISSIAN – KIRCHHÜGEL
MISSIANO – DOSSO DELLA CHIESA

7

von 1,50 m auszuführen, Dacheinschnitte zur Verwirklichung von Balkonen und Terrassen sind zu vermeiden, Solaranlagen auf Fassaden sind nicht gestattet. Sie sollen unter Berücksichtigung der technischen Möglichkeiten und effizienten Funktion so angebracht werden, dass sie das Erscheinungsbild des Ensembles möglichst wenig beeinträchtigen.

- Eventuell zulässige Neubauten müssen die historische, topographische und landschaftliche Identität des Standortes respektieren, was die Wahl einer zeitgenössischen Gestaltung und angemessener Materialien nicht schon im Vorfeld ausschließt und jedenfalls nicht allein der Wiederholung von historisierenden Architekturelementen anvertraut werden kann.
- Bei Zweckumwidmung schutzwürdiger landwirtschaftlicher Betriebsgebäude, sofern zulässig, sind hauptsächlich das Verhältnis zwischen strukturellen Mauerteilen und hölzerner Ausfachung sowie die Einsicht des Dachstuhls durch das Giebelbündwerk als kennzeichnend für das äußere Erscheinungsbild des Gebäudes zu betrachten.
- Es gelten die Vorschriften des rechtskräftigen Durchführungsplanes.
- Bauliche Eingriffe an Gebäuden, welche unter Denkmalschutz stehen, sind mit dem Denkmalamt abzustimmen und diese Abstimmung ist auch für den Ensembleschutz gültig.

alla grondaia e non superare la larghezza di 1,50 m, sono da evitare discontinuità nei tetti per realizzare balconi o terrazze, non è consentita l'applicazione di pannelli solari sulle facciate. Gli stessi devono essere applicati tenendo conto delle possibilità tecniche e della funzione efficiente, in modo tale da pregiudicare quanto meno possibile l'immagine dell'insieme.

- Eventuali nuove costruzioni ammissibili devono rispettare l'identità storica, topografica ed ambientale del sito, il che non esclude pregiudizialmente la scelta di forme in linea col nostro tempo e di materiali adeguati e comunque non può essere delegato esclusivamente alla ripetizione di elementi architettonici storicizzanti.
- In caso di cambiamento di destinazione d'uso di edifici aziendali rurali degni di tutela, qualora ammissibile, sono da considerare determinanti per l'aspetto esteriore dell'edificio soprattutto la proporzione tra muratura e tamponamenti in legno nonché la vista del sottotetto attraverso le strutture reticolari del timpano.
- Sono valide le norme del piano d'attuazione in vigore.
- Interventi edilizi in edifici, soggetti a vincoli di tutela storico-artistica, devono essere concordati con l'Ufficio beni architettonici ed artistici e quest'accordo è valido anche per la tutela degli insiemi.